

# ଓଚୁନ୍ନା ଛିମେକି

ଲୁକା ୧୦:୨୫-୩୭

(ୟାକ୍ଖା)

The Good Neighbor

Luke 10:25-27

(Yakkha)

Illustrations by Graham Wade  
© United Bible Societies, 1989  
Nairobi, Kenya



<sup>25</sup> इ लेन एको याहुटि धारमा चिन्खुबा यारमि तायाहोड़ येसुगा जांच चोकमागा चेड़ पोगाहोड़ खारलाना छिम्योक छिम्टु, “हेरनिड़ चा मेन्सिखुबा हिड़्लुड़ तोकमागा का इ चोकडा?” <sup>26</sup> न्हाडा, येसुडा खारला लु, “निड़वाफुमाडा याहुटिचि पिचिहा नियामबे<sup>a</sup> नागा बारेबे इहा छेप्तामाहा? न्दा इ मिम्मेकाना?” <sup>27</sup> न्नाडा काया, “न्दा डंगा निड़वाफुमा घाक लुड़माडा, घाक हिड़्लुड़डा, घाक निड़वाडा न्हाड़ घाक साकितडा लुड़मा तुक्तु, न्हाडा डंगा छिमेकिचि चा न्दा लोरवामाड़ लुड़मा तुक्तुचि” <sup>28</sup> येसुडा लु, “न्दा ठिक पोलोवा पियाड़गा, हाकु न्दा डंखारलामाड़ चोगा न्हाडा हेरनिड़ चा मेन्सिखुबा हिड़्लुड़ तोकत्वागाना।” <sup>29</sup> डंखारनिड़गो न्ना यारमिडा धारमोतिडान भोड़ सोप्मेमागा खारला लु, “डंखारलाभोड़ आका छिमेकिचि इसा ओम्च?”

---

<sup>a</sup>10.26 निड़वाफुमाडा याहुटिचिगा लागि मोसा पिहा ५ ओटा छेप्तापचि ।



<sup>30</sup> येसुडा लु, “इ लेन एको यार्मि यारुसालेम<sup>b</sup> साहारभाड़ यारिहोबे <sup>c</sup> खेप्मास्या। ड्खिड्बेलाक खुसुबाड्चिडा न्दुप्सु, न्हाड़ घाक ओतेक न्लेप्ताहाक्तुबिहोड़ सिमानाहिड्मा लेड्नुड्गा म्मोक्तोओ।

---

<sup>b</sup> 10.30 एज्जाएलगा निड हिसाना एको साहार

<sup>c</sup> 10.30 एरुशलेम भाड़ २७ किलो मिटार माडंटु उत्तार पुर्बा बेन्ना साहार

<sup>31</sup> डःखिडःबेलाक थापथुम्बे एको निडःवाफुमाहाडःबा न्ना  
लाम्बु लेडःसाडः खेडःमास्या। उडा न्ना सिमानाहिडःमा लेक्साना  
यारमि निसुहोडः यो यो लामाख्या।

<sup>32</sup> डःखारलामाडः एको लेबि छोडःगा यारमि चा न्ना लाम्बु  
खेडःमास्या। उडा चा न्निसुन्ना लोरवा चोक्साडः हेकोना लाम्बु  
इक्तेहेतु।



<sup>33</sup> ड़्खारनिडंगो न्ना लाम्बु लेड्साडं एको सामारि छोड्गा  
यारमि चा ताया, उडा न्ना यारमि निसुहोडं उलुड्मा तुकतुगेतु।

<sup>34</sup> ड़्खोडं न्ना यारमिगा हवाबे जाइतनगा किवा नुडं अंगुरा  
उवां<sup>d</sup> एन्दुबिहोडं तेकडा थुन्दुबि। न्हाडा उका गाधा छोड्बे  
थाड्मेतुहोडं होटेलबे खेतु। उडा सेनाम्फोक कुसु।



---

<sup>d</sup> 10.34 सिधाकका लागि



<sup>35</sup> वानिंदकडा न्ना होटेलगा हवाड़बा हिच्चि युप्पा याड़ पिसाड़ खारला लु, “ना यारमि उचुन सोताब्याड़ा खा याड़डा ड्खोतुन् भोड़ लारनाम्मेड़निडा पिम्मेरनेहा।”

<sup>36</sup> खा चे?या लुइहोडः येसुडा याहुदि धारमा चिन्खुबा या?मि  
छिम्दु, “इंखा सुम्भाडः या?मिचिबे खुसुबाड़चिडा म्मोक्तुना  
या?मिगा छिमेकि इसा लेक्साना लोप्पि?” <sup>37</sup> न्हाडा न्ना  
या?मिडा काया, “उडः लुड़मा तुक्खुबा” इंखोडः येसुडा लु,  
“छ्यार, न्दा चा इंखारलामाडः चोगा!”







# छाकहा पोकचि

**ब्यावास्था चिड़खुबा यारमि**

व्यावास्था बाड़ना निड़वाफुमाडा याहृदिचि मोसा भाड़ पिचिहा ५  
ओटा छेप्ताप्चि ओम्चि । ड़खा छेप्तापचिबे वायाहा लोर्वा चोकमा  
चिड़खुबा यारमि माड़ ब्यावास्था चिड़खुबा भोड लुमे याहृदिचिबे  
खारला भनाइ वाया न्नाबे छेप्ताहालोर्वा चोकमाभोड से उद्धार तोकमा  
याम्मेरना।

**मेन्सिखुबा हिड़लुड़**

हेरनिड़चा मेन्सिखुबा हिड़लुड़ । ना हिड़लुड़ येसुबे विस्वास  
चोकमाना नाहाड़तो सुरु लेड़मे न्हाडा साधाइ लेड़नुड़मे । ना बाड़ना  
निड़वाफुमानुड़ एड़गा सधाइगा साड़गाति चा ओम । कनिड़ विस्वास  
चोकखुबा सालुड़बे सिइवा होड़चा एड़गा आत्मा हिड़नुड़मे (युहान्ना  
११:२५-२६) । ड़खोड़माड़ कानिड़ किसिप्माना चेरयामाड़ मान्ना ।

**धारमि**

येसुबे बिस्वास चोगुहोड़ पाप छेमा लेकसाना न्हाडा इसिरहा काम  
मेन्जोकखुबा यारमि धारमि लुम्मेरना । कानिड़ चोगाहा कामडा  
हेरनिड़चा धारमि लेड़मा ड़यासिरवान । ड़खारनिड़गो निड़वाफुमा  
येसुबे विस्वास चोगानाडा से धारमि लेड़मा यासिरवाहा ।

**सामारि**

सामारियाबे वाखुबाचि । ड़खाचि याहृदिमाड न्सा ड़खारनिड़गो हेकोहा  
जातका यारमिचि थाड न्छेडुराचिहोड़ ड़खखाचि भाड म्बुसाढ्या  
यारमिचि ओमचि । न्हाडामाड याहृदिचिडा चहेन मोरोक न्सोचि ( युहान्ना ४:४-९) ।

